

and lending full force to the argument. Kobbe obeys the law of unity in disciplinarian fashion in all the work before us. He is a trained printer. Handicraft educates a man to conscientious work. Thus all this artist's designs are not only original in concept but also carefully carried out to the last detail for practical use, a matter to which Kobbe devotes especial care. Such "trivial details" give an in the impress of intimate refinement, quiet elegance. The "Atelier" is a restaurant with French cuisine, a rendezvous of the gourmets of Central Europe, and the guests often carry of one of Kobbe's witty drawings as souvenir. In provision for this eventuality, these drawings are only lightly attached to the menu-cards. The "Atelier" is frequented by guests who not only like to dine exquisitely but also have a feeling for art, for the walls are hung with the works of contemporary artists who have not yet become famous. Every picture is for sale and the proprietor of the restaurant takes no share of the proceeds of sales. We must not forget to add that Kobbe's sphere of action is by no means confined to his propaganda work for the "Atelier". He has also done a good deal of successful advertising and designs many a drawing for magazines and books. In the main he is a humorist. Humor is sometimes obvious, even over-obvious, sometimes quiet, almost secretive. Kobbe's humor seems obvious at first sight, since it presents itself in the form of caricature. But most of his pictures have little extra points which do not disclose themselves at first glance. It is only when we linger over them and discover these one by one that Kobbe's Puck-like art yields its full meed of charm.

Trans. by E. T. S.



VORSPESIEN Bücherei, Heringe, etc. ...	HOHN D'ŒUVRE Hühner, Gänse, etc. ...	
WARMER VORSPESIEN Fische, Fleisch, etc. ...	HOHN D'ŒUVRE CHAUDS Hühner, Gänse, etc. ...	
SEPPEN Suppen, Eintöpfe, etc. ...	POTAGES Suppen, Eintöpfe, etc. ...	
EIERSPESIEN Eiergerichte, etc. ...	ŒUFS Eiergerichte, etc. ...	
FISCHE Fische, Meeresfrüchte, etc. ...	POISSONS Fische, Meeresfrüchte, etc. ...	
ZWISCHENGERICHTE Zwischengerichte, etc. ...	ENTRÉES Zwischengerichte, etc. ...	
BRATEN Braten, etc. ...	RÔTI Braten, etc. ...	
VOM HORN Vom Horn, etc. ...	GRILLADEN Vom Horn, etc. ...	
GEMÜSE Gemüse, etc. ...	LEGUMES Gemüse, etc. ...	
SALATE Salate, etc. ...	SALADES Salate, etc. ...	
SÜSS-SPESIEN Süßspeisen, etc. ...	ENTREMETS Süßspeisen, etc. ...	

24. DEZEMBER 1929

Two Parts of the Culinary Map and Inside Pages of two Menu-Card for the "Atelier"

